



Diálogo

Volumen 35 Núm. 2
primavera 2021



Homenajeados con el Premio Spotlight del 2021

Debido a que no era seguro aún celebrar eventos grandes en persona, como la cena baila típica de los Premios Spotlight del Centro Regional del Condado de Orange, más de 200 miembros de nuestra comunidad se reunieron por Zoom para una presentación virtual de los premios que se llevó a cabo el 8 de marzo. Chip Wright, el Presidente de la Junta del RCOC, y Larry Landauer, el Director Ejecutivo, dieron la bienvenida a los espectadores y Nancy Bargmann, la Directora del Departamento de Servicios del Desarrollo, también compartió unos comentarios de celebración. Un punto destacado de la noche para todos los asistentes fue la presencia de la maestra de ceremonias invitada Michele Gile, la reportera de CBS2/KCAL9 y ganadora de un premio Emmy, quien relató los logros de cada homenajeados con una calidez increíble y un entusiasmo genuino.

Enseguida presentamos instantáneas de los nueve homenajeados.

Persona que aboga por sí misma: Vanessa Ocana, MFT

Vanessa Ocana, quien recibe servicios del RCOC y tiene parálisis cerebral, fue honrada por atraer una mayor concientización y reconocimiento a las habilidades de las personas con discapacidades del desarrollo en el



Este año los Premios Spotlight se presentaron virtualmente, con las participaciones de los anfitriones y honrados por medio Zoom.

Condado de Orange. Vanessa, que tiene una licenciatura en psicología y una maestría en terapia matrimonial y familiar, es una voluntaria desde hace mucho tiempo en Best Buddies del Condado de Orange. Vanessa es la capitán del equipo de Best Buddies en UCI, coordinadora de actividades

voluntaria y, recientemente, cofacilitadora de un evento de capacitación de Best Buddies Ambassadors en donde pudo compartir su historia y hablar ante otra gente para abogar por Best Buddies y las personas con discapacidades. También dio su primera charla en una high school para invitar a los estudiantes a participar en Best Buddies y en las Friendship Walks (Caminatas de amistad) de la organización. Vanessa es una persona que realmente aboga para ella misma y otras personas, y exuda una actitud positiva y es una modelo a imitar extraordinaria.



Vanessa Ocana





Profesional de apoyo directo: Luis Banuelos

Luis Banuelos es un especialista en capacitación laboral en Goodwill del Condado de Orange. Trabaja en el Base del Cuerpo de Marines Camp

Homenajeados con el Premio Spotlight del 2021 continúa en la p. 6.

Diálogo

El Centro Regional del Condado de Orange publica *Diálogo* cuatro veces al año para personas con discapacidades del desarrollo, sus familias y proveedores de servicios. También se puede leer *Diálogo* en el sitio web del RCOC: www.rcocdd.com.

Copyright © 2020    

Junta Directiva

John “Chip” Wright, *Presidente*
Cliff Amsden, *Vicepresidente*
Sylvia Delgado, *Secretaria*
Mine Hagen, *Tesorera*
Marcell Bassett
Tiffany Bauer
Meena Chockalingam Bedekar
Frances M.K. Hernandez
Amy Jessee
Liza Krassner
Sandy Martin
Chinh Nguyen
Fernando Peña

Reuniones de la Junta Directiva - Año fiscal 2020-2021

6 de mayo • 3 de junio

A la fecha aún no se toman decisiones acerca de cómo se celebrarán las próximas reuniones. Consulte el Calendario Mensual en el sitio web del RCOC para ver la información más actualizada.

Administración del RCOC

Larry Landauer, *Director Ejecutivo*
Bette Baber, *Directora de Finanzas*
Christina Petteruto, *Consejera General*
Jerrod Bonner, *Director de Información de Tecnología*
Peter Himber, M.D., *Director Médico*
Bonnie Ivers, Psy.D., *Directora Clínica*
Keli Radford, *Directora Provisional de Servicios y Apoyos*
Stacy Wong, *Directora de Recursos Humanos*
Patricia Glancy, *Gerente de Admisiones*
Jennifer Montañez, *Gerente del Área Central*
Carie Otto, *Gerente del Área Oeste*
Arturo Cazares, *Director Asociado de Empleo*
Greg Shimada, *Director Asociado de Tecnología de la Información*
Jack Stanton, *Director Asociado de Vivienda*
Marta Vasquez, *Directora Asociada de Finanzas*

Novedades del Programa de Autodeterminación

En junio del 2021 el programa piloto del Programa de Autodeterminación (SDP) del Departamento de Servicios del Desarrollo (DDS) se ofrecerá a cualquier persona que recibe nuestros servicios y que opte por participar. Aunque originalmente se había proyectado que el programa acomodaría a 2,500 personas, hasta este momento, al mes de febrero del 2021, solo 499 personas en todo



el estado (20 de ellas del Condado de Orange) habían cumplido con todos los pasos que requiere el DDS para que reciban servicios por medio del SDP. Estos pasos incluyen completar una orientación, la preparación y certificación de un presupuesto individual, elaborar un plan de gastos, obtener un proveedor de servicios de administración financiera e iniciar servicios.

Si le interesa obtener más información sobre el programa, visite el sitio web del RCOC (www.rcocdd.com) y haga clic en el enlace del Programa de Autodeterminación debajo de la pestaña “Servicios del RCOC”. Para la información más actualizada, visite el sitio web del DDS (www.dds.ca.gov/SDP).



Participe en el RCOC en las redes sociales

Siga al RCOC en Facebook, Twitter, LinkedIn e Instagram y tenga acceso a información y noticias oportunas, además de eventos y actividades de interés para personas con discapacidades del desarrollo y sus familias.

Durante emergencias y situaciones cambiantes, como la pandemia, nuestras páginas en los medios sociales y sitio web a menudo ofrecen la información más actualizada sobre los servicios del RCOC. Siempre que es posible proporcionamos la información en español y vietnamita, además de inglés, para asegurarnos que los miembros de nuestra comunidad tengan acceso a la información más actualizada. Nuestro sitio web incluye asimismo una conveniente herramienta de traducción, simplemente baje hasta la parte inferior de cualquier página y encontrará al traductor en el lado derecho.

También es una buena idea asegurarse que el RCOC tiene su dirección electrónica ya que a menudo mandamos mensajes electrónicos a las familias que pensamos que pueden estar interesadas en actividades y eventos específicos. Si no está seguro si tenemos su dirección electrónica actual en nuestros archivos, asegúrese de contactar a su Coordinador de Servicios del RCOC para actualizarla.

Informe del Director Ejecutivo

Por qué los centros regionales son organizaciones privadas sin fines de lucro

Por Larry Landauer, Director Ejecutivo

¿Alguna vez se ha preguntado por qué la red estatal de 21 centros regionales de California está integrada por organizaciones privadas sin fines de lucro en lugar de ser simplemente sucursales del Departamento de Servicios del Desarrollo del estado?

Uno no tiene que investigar mucho para ver el genio detrás de la insistencia de la Ley Lanterman en estructurar el sistema de centros regionales de cuidado comunitario independiente del gobierno. La experiencia del año pasado con la pandemia del COVID-19 nos ofrece un recordatorio vívido de los principios esenciales que sustentan la promesa de la Ley Lanterman.

Las necesidades locales importan

En un estado tan grande y diverso como el nuestro, es simplemente imposible que cualquier agencia gubernamental (no importa cuán bien intencionada sea y bien administrada esté) responda de una manera efectiva a las necesidades individuales e intensamente personales de más de 350,000 californianos con discapacidades del desarrollo y sus familias.

Así que el RCOC y nuestros centros regionales hermanos se han asociado con el Departamento de Servicios del Desarrollo (DDS) durante la pandemia, y cada uno estamos realizando lo que

hacemos mejor. El DDS dictó muchas directivas que nos ayudaron a sostener nuestras redes de proveedores de servicios, permitiéndonos a la vez gran flexibilidad para velar por la protección



de la salud y seguridad, y para que se pudiera desplegar al personal de la manera más eficiente posible durante la crisis.

Cabe destacar que esas

directivas del DDS nos permitieron aprovechar tanto la profunda comprensión que tiene el RCOC de nuestra comunidad local como nuestra relación de colaboración sólida con nuestros más de 1,700 proveedores de servicios para poder identificar y cubrir una multitud de necesidades nuevas relacionadas con la pandemia y asegurar que se siguieran satisfaciendo las necesidades continuas individuales y familiares.

A nivel estatal, los 21 centros regionales de California también distribuyeron colectivamente entre los miembros de nuestra comunidad de servicios del desarrollo más de 25 millones de mascarillas, batas, desinfectante para las manos y otros artículos de equipo de protección personal provistos por el estado.

La rendición de cuentas importa

Aunque muchos de los servicios provistos por el gobierno batallaron durante muchos meses para ajustarse al entorno de la pandemia, y algunos todavía no se estaban prestando cuando estábamos a punto de imprimir este boletín informativo, cada uno de los aspectos del RCOC ha estado completamente operativo desde los primeros días de los confinamientos por la pandemia. Desde las admisiones y evaluaciones

hasta la planificación de servicios, monitoreo y contabilidad, nuestro equipo, incluidos nuestros dedicados y atentos coordinadores de servicios, ha seguido asegurándose que los servicios esenciales continúen y que se pague a los proveedores de servicios, a pesar de que sus propias familias han sido impactadas también por el cierre de las escuelas y negocios.

Nuestra adopción persistente de tecnología significó que el RCOC estaba en una mejor posición que muchos otros para hacer la transición rápidamente al trabajo remoto. Sin embargo, nuestras innovaciones tecnológicas no provinieron de una orden estatal sino de nuestro mandato local de rendir cuentas a las personas a quienes servimos y a nuestra propia Junta Directiva de voluntarios del RCOC. Aunque un sinnúmero de proyectos tecnológicos gubernamentales han sido legendarios por déficits presupuestarios, incumplimiento de plazos y simplemente por no desempeñarse, nuestra tecnología Virtual Chart desarrollada localmente ha sido un modelo de innovación eficiente, continua y rentable.

La gente es lo primero

Nadie sabe mejor que las personas y familias que reciben nuestros servicios que la promesa de la Ley Lanterman reside en la disponibilidad de proveedores de servicios profesionales y humanitarios que antepone las necesidades de las personas con discapacidades del desarrollo. La gran mayoría de estos proveedores de servicios son empresas pequeñas. La mayoría no cuenta con los recursos administrativos para ser contratistas estatales, pero son lo suficiente capaces de trabajar efectivamente con su centro regional local, el cual, a su vez, tiene contratos con el estado y le rinde cuentas.

Es un sistema que funciona y el COVID-19 ha sido un recordatorio oportuno del porqué funciona tan bien.

De persona a persona

¡De vuelta al trabajo!

Por Sylvia Delgado, Presidente del PAC, y Jyusse Corey, Intercesor de pares del RCOC

¿Puede creer que ya ha pasado un poco más de un año desde que la pandemia hizo que algunas personas, como Jyusse, empezaran a trabajar desde casa y otras, como Sylvia, tuvieran que dejar de trabajar completamente? Todos pensamos que el COVID-19 desaparecería en una semana o dos, y luego volveríamos todos al trabajo.

Cuando eso no pasó, Jyusse aprovechó la oportunidad para buscar nuevas maneras de contribuir al RCOC mientras trabajaba desde casa.

Lamentablemente, Sylvia no pudo hacer eso. Así que nadie se emocionó más que ella cuando supo que por fin podía volver al trabajo, ganar dinero y estar rodeada de otras personas. ¡Hasta contó los días! Su primer día de vuelta al trabajo fue el 27 de enero. Antes de eso, estuvo sin trabajar 10 meses y 15 días. Cuando su médico finalmente le permitió volver al trabajo, insistió en que ella no podía estar de pie demasiadas horas a la vez debido a un problema

médico ajeno al COVID. En el pasado, en su trabajo en eventos públicos tenía que estar



Sylvia Delgado



Jyusse Corey

de pie mucho así que se sintió muy contenta cuando el Departamento de Recursos Humanos de su empleador pudo ponerle en un puesto nuevo excelente como agente de control de COVID-19 en un hospital local. En este trabajo puede estar sentada durante la mayor

parte de su turno.

Para ella, volver a trabajar ahora es un nuevo principio: ¡Un año nuevo y una nueva yo!

Tanto Sylvia como Jyusse saben que para muchísima

gente que desea trabajar todavía es difícil conseguir empleo ahora mismo, pero solo el hecho de que el mercado laboral está lento no significa que sus metas deban cambiar. Aún hay cosas que usted puede hacer, como hablar con su Coordinador de Servicios del RCOC acerca de su meta de volver al trabajo. También puede trabajar en su currículum, practicar tener entrevistas de trabajo y quizá aprende algunas habilidades laborales nuevas.

Volver a trabajar ahora es un nuevo principio.

Y recuerde mantener una actitud positiva. Solo piense que reintegrarse al trabajo y fijar eso como una meta son dos excelentes primeros pasos.

Información sobre CalOptima

Hasta las familias que tiene otra cobertura de seguro médico podrían beneficiarse con CalOptima, que provee seguro médico para los niños, adultos, adultos mayores y personas con discapacidades de bajos ingresos del Condado de Orange. Si desea detalles sobre las presentaciones virtuales que el RCOC está presentando el 8 de junio (en inglés), 9 de junio (en español) o 16 de junio (en vietnamita), consulte el Calendario Mensual en el sitio web del RCOC (www.rcocdd.com).



A Public Agency

CalOptima
Better. Together.

Talleres de control del comportamiento para padres

Estos talleres son gratuitos para los padres y se ofrecen por videoconferencia (en lugar de hacerlo en persona) debido a la pandemia. Cubre los principios básicos del control positivo del comportamiento, con un enfoque práctico en ayudar a los padres de niños con discapacidades del desarrollo a cambiar su propio comportamiento y el de sus hijos. Los padres participan activamente y se les invita a hablar de trastornos de conducta específicos a los que se están enfrentando. A fin de aprovechar al máximo la experiencia, se alienta a los padres para que asistan a todas las sesiones de una serie, aunque el entrenamiento para ir al baño es el enfoque de la última sesión. Se requiere hacer reservaciones por adelantado. Comuníquese con su Coordinador de Servicios o con Tracy Vaughan llamándole al (714) 796-5223 o escribiéndole a tvaughan@rcocdd.com si desea información adicional y para inscribirse.

Presentado en español por Advanced Behavioral Health

Cuándo: Jueves por la noche — 26 de agosto; 2, 9, 16 y 23 de septiembre

Hora: De 6:30 a 9:00 p.m.

Presentado en vietnamita

Cuándo: Jueves por la noche — 26 de agosto; 2, 9, 16 y 23 de septiembre

Hora: De 6:30 a 9:00 p.m.

Consejo diario para el bienestar

Tome suficiente agua

Cuando lleven los meses cálidos del verano, no hay nada tan refrescante como un vaso grande de agua fresca, pero tomar suficiente agua es importante todo el año y tiene muchos beneficios para la salud.

Si está tratando de perder peso, el agua es un excelente reemplazo de las sodas, los jugos y otras bebidas con muchas calorías debido a que no tiene azúcar. El agua también estimula su metabolismo ya que usted quema más calorías, mejora la circulación sanguínea y ayuda a mantener sano su sistema digestivo. Tomar mucha agua es asimismo una buena idea si desea lucir lo mejor de sí mismo porque promueve el crecimiento sano del pelo y un cutis más saludable y radiante.

Cuánta agua necesita depende de muchos factores, incluida su condición médica y los medicamentos que pudiese estar tomando. Vea este cuadro para darse una idea general de cuánta agua por un persona de su peso corporal debe tomar todos los días.

INGESTA DIARIA DE AGUA		
Peso	Agua	Botella de agua
80 lbs	40 onz.	2
100 lbs	50 onz.	3
120 lbs	60 onz.	4
140 lbs	70 onz.	4
160 lbs	80 onz.	5
180 lbs	90 onz.	5
200 lbs	100 onz.	6
220 lbs	110 onz.	7
240 lbs	120 onz.	7
260 lbs	130 onz.	8
280 lbs	140 onz.	8
300 lbs	150 onz.	9
330 lbs	160 onz.	10

Moving on at 3 – Taller para padres sobre la transición

Todas las familias con un niño en Intervención Temprana reciben servicios de transición para ayudarles a prepararse para los cambios que ocurrirán cuando el menor cumpla tres años y terminen los servicios de Intervención Temprana. Muchos padres dicen que este apoyo es muy valioso para ayudarles a entender las diferencias entre la Intervención Temprana y los servicios que los niños con necesidades especiales necesitan recibir en los distritos de escuelas públicas de los 3 a los 22 años.

El siguiente taller sobre la transición que ofrece el RCOCC se realizará virtualmente el **jueves, 10 de junio de 6:30 a 8:30 p.m.** Para inscribirse en línea, vaya al Calendario Mensual en el sitio web del RCOCC (www.rcocdd.com) y haga clic en el nombre del evento

Este taller se presenta en inglés, pero se pueden prestar servicios de interpretación en español o vietnamita si se solicita por adelantado. Si desea información adicional y ayuda para inscribirse en línea, llame a Patricia Garcia al (714) 558-5400 o escríbale a pgarcia@rcocdd.com.

Homenajeados con el Premio Spotlight del 2021 (continuación de la p.1)



Luis Banuelos (izquierda) y una persona a las que sirve John Wong

Pendleton, en donde está encargado de supervisar uno de los cuatro grupos de empleo con apoyo de Goodwill en la base. Ha estado con Goodwill durante 15 años y tiene un profundo cariño y compasión por las personas con discapacidades, a quienes ha servido como dedicado mentor e intercesor. Desde que Luis ha trabajado en Camp Pendleton, su equipo ha recibido 15 certificados de “Empleado del Mes”, 20 certificados de “Extra Mile” y seis certificados de logro de desempeño laboral extraordinario. También está encargado de conseguir tres grupos adicionales de empleo con apoyo en el sitio de trabajo lo cual dio como resultado nueve puestos nuevos. Luis ha continuado trabajando con su equipo durante la pandemia y se siente orgulloso de apoyar a los hombres y mujeres de nuestras fuerzas armadas, manteniendo como su principal prioridad la salud y seguridad de su equipo.

Proveedor de servicios: ASPIRE Creative Arts Program

ASPIRE fue un pionero en la adaptación al entorno



Kim Kosaki

de la pandemia. Cuando tuvieron que suspenderse los programas presenciales, Kim Kosaki, la propietaria fundadora, y su equipo encontraron rápidamente maneras de adaptarse permitiéndoles a las personas que reciben servicios mantenerse conectadas con amistades y el personal del programa. Entregaron materiales y kits de arte que se usaron en combinación con tutoriales virtuales con el apoyo de personal en los hogares. ASPIRE también ha continuado asegurándose que los participantes en el programa, las familias y otros socios comunitarios pudieran seguir disfrutando de viejas tradiciones de ASPIRE, como su Función de Talentos de Navidad, por medio de las cuales los participantes en el programa comparten su talento y regalos con los demás. A pesar de haber hecho virtual su programa entero de artes creativas, ASPIRE ha continuado creando entornos íntimos familiares en donde a todo el mundo se le valúa de una manera genuina e igual.

Miembro de la familia: Cindy Fontan

Cindy Fontan ha abogado desde hace mucho tiempo con dedicación por su hija, la cual recibe servicios del RCOC, y por otras personas. Por ejemplo, ha sido proactiva en encontrar oportunidades para compaginar los intereses y habilidades



Cindy Fontan

de su hija, ayudarle a obtener una pasantía remunerada en una preprimaria local. Cindy también ha tenido éxito en hacer que la gente colabore junta para beneficiar a todas las personas con discapacidades del desarrollo y ha compilado personalmente una lista de distribución de correo electrónico que incluye a socios comunitarios, personas que influyen en las políticas, padres e intercesores de las familias para compartir información. Hace poco movilizó a miembros en su lista para exhortar a los legisladores para que se diera prioridad en la aplicación de la vacuna contra el COVID-19 a las personas con discapacidades del desarrollo.

Socio comunitario: Servicios de discapacidad de la Ciudad de Irvine

Los Servicios de discapacidad de la Ciudad de Irvine (IDS) brindan servicios de apoyo y programas sociales a las personas con discapacidades, sus familias, cuidadores y proveedores en un

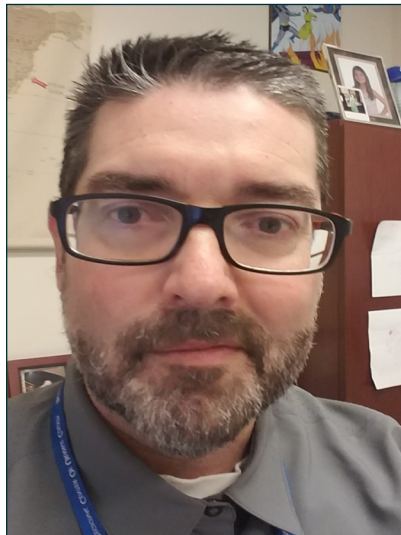


entorno que fomenta la inclusión, convivencia social, enriquecimiento y desarrollo de habilidades. A medida que la pandemia continuó, IDS exitosamente estructuró muchos de los programas existentes, como la “Yoga adaptiva” y la “Noche

de juegos”, para que se llevaran a cabo virtualmente. También prepararon clases nuevas y, para fines del 2020, tenían más de 100 programas virtuales que servían a más de 950 participantes, expandiendo las oportunidades para muchas personas que típicamente no se hubieran inscrito en sus clases, como los adultos mayores que se incorporan a clases de arte y niños típicos y neurotípicos que entran en la “Clase virtual de chefs junior”.

Logros en el RCOC: Sean Watson

Sean Watson se encarga del grupo de Administración de Riesgos de Control de Calidad del RCOC, en donde supervisa a un equipo que monitorea las instalaciones residenciales autorizadas e investiga informes de presuntos malos tratos, negligencia o violaciones de derechos. En el último año, Sean y su equipo se enfrentaron a todo



Sean Watson

un conjunto nuevo de retos derivados de la pandemia. Bajo su liderazgo, su equipo pudo asegurarse que siguieran intactos servicios críticos colaborando con proveedores de servicios para cerciorarse de que los programas mantuvieran estándares de alta calidad y salvaguardando la salud y seguridad encabezando la distribución de mascarillas, caretas, batas y otros artículos a trabajadores que prestan atención directa. Colocando siempre primero las necesidades de las personas que reciben servicios del RCOC, el objetivo de Sean es lograr equidad en los problemas de los proveedores y proteger a la vez la seguridad y bienestar de cada persona.



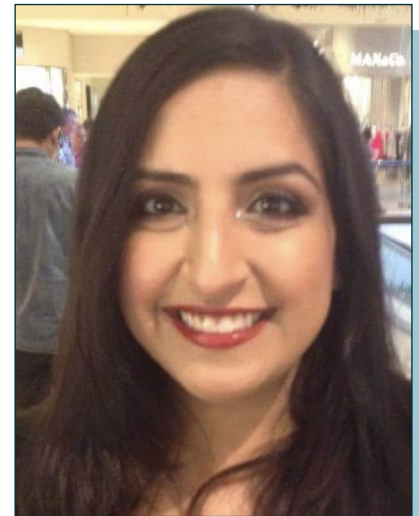
Empleador: Kaiser Permanente

En el 2019 Kaiser Permanente del Condado de Orange abrió las puertas de su Anaheim Medical Center a un programa de pasantía Project SEARCH para

adultos que reciben servicios del RCOC, asegurando la entrada de más de 12 departamentos para garantizar que los participantes tuvieran experiencias diversas, desafiantes y significativas. Aunque Kaiser ha empleado desde hace mucho tiempo a muchas personas que reciben servicios del RCOC, el establecimiento de este programa ha fortalecido el compromiso de la organización y destacado como un líder. A pesar de que el programa del primer año se interrumpió debido a la pandemia, cinco de los 10 participantes tienen empleos nuevos: Kaiser Permanente contrató a uno, otro trabaja en un entorno hospitalario diferente y dos tienen puestos en los que usan las habilidades que desarrollaron durante sus pasantías.

Profesional de atención médica: Anju Hurria, M.D.

La doctora Anju Hurria es una proveedora excepcional que funge como Profesora Clínica Adjunta en el Departamento de Psiquiatría de la Escuela de Medicina de UCI. Siempre que el RCOC tiene una situación particularmente difícil con alguien que no ha tenido buenos resultados con



Anju Hurria, M.D.

otros psiquiatras, se solicita una consulta con la doctora Hurria e inevitablemente la persona se beneficia en gran medida con sus recomendaciones. Es una defensora de pacientes firme que ha hecho sugerencias valiosas para mejorar la calidad de vida de los

Homenajeados con el Premio Spotlight del 2021 (continúa al dorso)

Diálogo    

CONTENIDO

Homenajeados con el Premio Spotlight del 2021 1

Novedades del Programa de Autodeterminación.....2

Participe en el RCOC en las redes sociales.....2

Informe del Director Ejecutivo3

De persona a persona.....4

Información sobre CalOptima4

Talleres de control del comportamiento5

Consejo diario para el bienestar5

Moving on at 3 – Taller para padres sobre la transición5

Las oficinas del Centro Regional del Condado de Orange

Santa Ana Office

1525 N. Tustin Avenue
 24-hr Phone: (714) 796-5100

Cypress Office

10803 Hope Street, Suite A
 24-hr Phone: (714) 796-2900

Homenajeados con el Premio Spotlight del 2021
 (continuación de la página 7)

residentes de los hogares colectivos y también ha posibilitado mejor capacitación para estudiantes de medicina y residentes de psiquiatría en la atención de personas con discapacidades del desarrollo empezando una clínica para adultos con autismo y discapacidades intelectuales en donde dos residentes de psiquiatría a la vez obtienen experiencia esencial en el mundo real trabajando con personas que reciben servicios del RCOC.

Trayectoria en la vida: Joan McKinney

Joan McKinney se convirtió en la Directora Ejecutiva de Elwyn California en 1978 y trabajó en esa agencia durante casi 35 años antes de hacer la transición en el 2013 a su puesto actual como Directora Ejecutiva de Vocational Visions. Durante sus primeros años en Vocational Visions, Joan realizó cambios importantes que beneficiaron a todos los participantes del programa, incluido

el cierre del programa de actividades laborales más grande basado en el centro, haciendo la transición de servicios hacia una mayor integración con la comunidad y más oportunidades para que los adultos participaran en el empleo integrado competitivo. Su carrera se ha distinguido por su creatividad e innovaciones, además de un enfoque certero en mejorar la vida de la gente. Es una intercesora apasionada, líder firme y agente de cambios. Siempre está lista para ayudar a otras organizaciones y compartir su sueño de una vida más equitativa para todos.



Joan McKinney



El Centro Regional del Condado de Orange ha preparado este encarte especialmente para las personas y familias a las que servimos que se sienten más cómodas comunicándose en español. Estos eventos, programas y actividades se presentan en español y/o se dirigen específicamente a personas en la comunidad hispana del Sur de California. Sin embargo, el RCOC no financia ni patrocina a algunos y la información se da como una cortesía. Si sabe de alguna otra oportunidad que le gustaría compartir con otros hispanohablantes, llame a Reina Hernandez, la Coordinadora de Relaciones con la Comunidad, al (714) 558-5406, o escríbale a rhernandez@rcocdd.com.

Recursos e información sobre el COVID-19

El RCOC ha publicado información fidedigna y actualizada en las páginas de su sitio web y redes sociales sobre el COVID-19; sin embargo, debido a que esos materiales están solo en inglés, se invita a los hispanohablantes que tengan preguntas o inquietudes a que se comuniquen directamente con la Coordinadora de Alcance con la Comunidad del RCOC Reina Hernandez llamándole al (714) 558-5406 o escribiéndole a rhernandez@rcocdd.com.

Infórmese más sobre CalOptima

Hasta las familias que tiene otra cobertura de seguro médico podrían beneficiarse con CalOptima, que provee seguro médico para los niños, adultos, adultos mayores y personas con discapacidades de bajos ingresos del Condado de Orange.

En este evento virtual gratuito que ofrece el RCOC y presenta en español Shelly Manjarrez, Especialista Senior en Relaciones con la Comunidad de CalOptima, se le informará sobre diversos beneficios poco conocidos, como el transporte para citas médicas, opciones de Telehealth, servicios de salud del comportamiento, farmacia por correo, etc. También hablará sobre los beneficios de usar CalOptima como plan médico secundario, ofrecerá consejos sobre cómo inscribirse sin causar confusión con el plan médico primario de una familia y compartirá recursos para obtener ayuda e información adicionales.

Miércoles, 9 de junio
De 6:30 a 8:00 p.m.

Para ver el volante del evento e información sobre cómo inscribirse en la presentación virtual, consulte el Calendario Mensual en el sitio web del RCOC (www.rcocdd.com).

Guía de recursos recreativos actualizada

A medida que más gente recibe vacunas contra COVID-19, están abriéndose gradualmente varios programas recreativos de verano para niños y adultos con discapacidades del desarrollo para actividades presenciales. Tomando esto en cuenta, se está actualizando “Guía de recursos recreativos del RCOC para reflejar la información más vigente disponible. Baje del sitio web del RCOC (www.rcocdd.com) la versión en español de la Guía haciendo clic en el enlace rápido “Resources for Children and Families” (Recursos para niños y familias) en el portal.

Orientación virtual para padres nuevos en el RCOC

Si su familia es nueva en el RCOC, le interesará participar en una de estas orientaciones virtuales especiales para los padres hispanohablantes. Obtendrá información sobre el Centro RCOC, el papel de su Coordinador de Servicios del RCOC y el proceso del Plan de Servicio Familiar Individualizado (IFSP) o del Plan del Programa Individual (IPP) para identificar los tipos de servicios y apoyo que pueden beneficiar a su familia. También recibirá información sobre otros tipos de apoyo gratuitos que se pueden obtener por medio del Centro de Recursos para Familias Comfort Connection del RCOC.

Familias Early Start: Miércoles, 16 de junio de 6:30 a 7:30 p.m.

Familias Lanterman: Jueves, 29 de julio de 6 a 7:30 p.m.

Si desea información adicional e inscribirse para asistir, comuníquese con Patricia Garcia al (714) 558-5400 o escríbale a pgarcia@rcocdd.com.

(continúa al dorso)

Servicios de empleo para adultos



Un trabajo remunerado en la comunidad puede infundir en la autoestima y un sentimiento de realización y propósito para los adultos con o sin discapacidades. Este es uno de los motivos por los que el estado de California y el RCOC han adoptado políticas de Empleo Primero que exigen que exploremos empleo integrado y competitivo como la primera opción para los adultos en edad para trabajar que reciben nuestros servicios.

El estado de California y el RCOC han adoptado políticas de Empleo Primero.

Aunque los centros regionales en todo el estado tienen el reto de asegurar empleos integrados y competitivos para todos los adultos con discapacidades del desarrollo que desean trabajar, el RCOC y los proveedores de servicios de empleo de nuestra comunidad hemos recibido reconocimiento por nuestros esfuerzos para ayudar a los adultos que reciben nuestros servicios a que alcancen sus metas laborales.

Esto incluye establecer colaboraciones con posibles empleadores para identificar trabajos que puedan hacer personas con discapacidades del desarrollo, además de trabajar para compaginar las habilidades, talentos, capacidades e intereses de una persona con el trabajo y empleador apropiados. Entre nuestras colaboraciones más innovadoras están las que implican prácticas. Esto le permite a las personas que reciben nuestros servicios adquirir habilidades y experiencia práctica importantes que a veces conduce a un empleo integrado competitivo.

Una vez que se compagina a una persona con discapacidades con un trabajo, los proveedores de servicios de empleo del RCOC por lo general ofrecen apoyo de entrenamiento en el sitio de trabajo.

La meta de un entrenador en el trabajo es ayudar a facilitar el éxito de la persona en el sitio de trabajo. Al igual que todos los servicios financiados por el RCOC, el nivel de apoyo de empleo que se preste depende completamente de las necesidades del individuo. Puede abarcar desde supervisión directa continua del entrenador en el trabajo en el sitio hasta monitoreo diario, semanal o mensual en el cual el entrenador en el trabajo se pone en contacto periódicamente con la persona y el empleador para facilitar la comunicación y resolver cualquier problema en el sitio de trabajo.

RCOC y los proveedores de servicios de empleo de nuestra comunidad hemos recibido reconocimiento por nuestros esfuerzos para ayudar a los adultos que reciben nuestros servicios a que alcancen sus metas laborales.

Si desea información adicional sobre los servicios del empleo, asegúrese de contactar a su Coordinador de Servicios del RCOC.

